

# **MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**

The Memorandum of understanding (MoU) is drawn on  
**17 May 2023** between

**Partners:**



**Jaypee Institute of Information Technology, NOIDA,  
INDIA**

**&**



**Indian Sign Language Research and Training Centre  
(ISLRTC)**

Department of Empowerment of Persons with  
Disabilities, Ministry of Social Justice and Empowerment  
Govt. of India

## **Purpose:**

The purpose of this MOU is to promote research in Indian Sign Language production especially in the areas of accessible materials for the learners with hearing impairment in the field of CSE & IT by the shared interest and expertise between the participating organizations. This Memorandum of Understanding ("MOU") is made and entered into on **17 May 2023** by and between **JIIT** and **ISLRTC**.

The aim is to make computer programming languages accessible to learners with hearing impairment through Indian Sign Language (ISL) in a piecewise manner; starting with "C programming" and then C++, Python etc.

## **Scope of Cooperation:**

Recognizing the importance of collaboration and the contributions to the deaf community in India made by the organizations, the parties hereby express their interest in promoting mutually beneficial exchange of expertise. ISLRTC aims at creation of ISL corpus and to promote the use of ISL as educational mode for deaf students at primary, secondary and higher education levels. JIIT has established a Center of Excellence on Artificial Intelligence for Education (CoE-AIE), to advance cutting-edge research and development in the fields of AI to develop impactful solutions for empowering education and improving educational equity and quality. One of the projects under CoE-AIE is developing AI tools to aid learners with hearing impairment, which has been reviewed by the experts from IITs. The project goals are closely aligned to the values and mission of ISLRTC Centre as well. This collaboration will extend the research in ISL especially in CS&IT areas. Through this MOU, both parties agree to endeavor to promote such activities including, but not limited to, the following:

- Discussions of potential collaborative research in ISL.
- Opportunities for ISL resource development.
- Opportunities for development of methods to assist hearing impaired learners.
- Sharing experience in innovative methods for teaching and learning in ISL.
- Collaboration on organizing workshops.
- Collaboration in submitting joint research projects.



This MOU is a statement of intent and does not create any legal binding obligations between the parties, nor does it place any financial obligations or supplementary funding commitments on either party. Specific activities that the parties desire to undertake require separate written agreements that detail the terms, conditions and commitment of resources (financial or otherwise) required of each party in connection with the specific activity.

### **Roles and Responsibilities:**

Roles and responsibilities of both the parties are as follows:

#### **JIIT:**

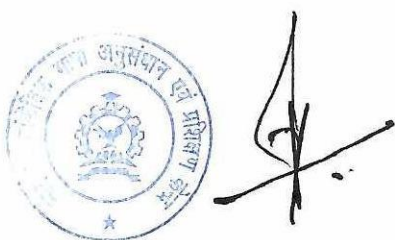
- Knowledge partner with expertise in Computer Science and IT
- Providing infrastructural support
- Submitting project proposals for funding

#### **ISLRTC:**

- Knowledge partner with expertise in ISL
- Mobilizing ISL expert resources for recording, research and validation workshop



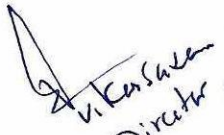
### **Term and conditions:**

This MOU will be initially for a period of 2 years, commencing preferably in **May 2023** and ending in **May 2025** with the understanding that it may be modified only by the written mutual consent of both parties. It may be extended further on mutual consent for further period of 2 years, if required on same terms and conditions. This MOU may be terminated by either Party upon 30 days written notice to the other Party. This MOU may be renewed by mutual agreement of the Parties.





This MOU is completed in English and is hereby signed in two (2) copies, with one (1) copy remaining in the possession of each party.

INDIAN SIGN LANGUAGE RESEARCH AND TRAINING CENTRE, INDIA	JAYPEE INSTITUTE OF INFORMATION TECHNOLOGY, NOIDA, INDIA
<p>Name: Sh. Rajesh Yadav, IAS Title: Joint Secretary, DEPwD and Director, ISLRTC</p>   <p>Date: 17 May 2023</p>	<p>Name: Prof. B. R. Mehta Title: Vice Chancellor, JIIT, NOIDA</p>  <p>Date: 17 May 2023</p> 